

赤

AKAI

АВТОМОБИЛЬНЫЙ  
DVD-РЕСИВЕР  
С TFT МОНИТОРОМ

ADV-61DR

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



## СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	2
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	2
ИНФОРМАЦИЯ ПО ДИСКАМ.....	3
УСТАНОВКА.....	4
СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ.....	6
СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ.....	7
НАЗНАЧЕНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ.....	8
Передняя панель.....	8
Пульт дистанционного управления.....	10
ОПЕРАЦИИ.....	12
Основные операции.....	12
Управление приемником.....	14
Основные операции при воспроизведении дисков.....	15
Дополнительные операции при воспроизведении дисков.....	17
Воспроизведение при подключении к USB порту.....	20
МЕНЮ УСТАНОВОК.....	21
Установки языка.....	22
Аудио установки.....	23
Видео настройки.....	23
Установка акустических систем.....	23
Цифровые установки.....	24
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	25
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	26
КОМПЛЕКТНОСТЬ.....	26



## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

По степени защиты ресивер относится к лазерным аппаратам класса 1 и не представляет опасности для здоровья при правильной эксплуатации. Тем не менее, в проигрывателе ресивера используются лазерные лучи, прямое попадание которых в глаза и на кожу недопустимо. Не производите разборку ресивера. При необходимости обращайтесь к квалифицированным специалистам. При эксплуатации соблюдайте положения настоящего руководства по эксплуатации.

### ВНИМАНИЕ!

ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ВОЗГОРАНИЯ И ОПАСНОСТИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ:

- НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ В РЕСИВЕР ЖИДКОСТИ.
- ПРИМЕНЯЙТЕ ТОЛЬКО АКСЕССУАРЫ, ВХОДЯЩИЕ В КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.

ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ НЕ СМОТРИТЕ ВИДЕОПЕРЕДАЧИ ВО ВРЕМЯ УПРАВЛЕНИЯ АВТОМОБИЛЕМ НЕ ДЕЛАЙТЕ ЗВУК ИЗЛИШНЕ ГРОМКИМ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ СЛЫШАТЬ ЗВУКОВЫЕ ДОРОЖНЫЕ СИГНАЛЫ

В связи с проводимыми работами по усовершенствованию конструктивное исполнение, комплектность ресивера, технические параметры могут быть изменены. Выполнение некоторых функций, вид меню могут отличаться от приведенного ниже описания.

Ресивер изготовлен с применением технологии защиты авторских прав, подкрепленной некоторыми патентами США и другими законами о правах на интеллектуальную собственность, которой владеет компания Macrovision Corporation и другие владельцы. Использование этой технологии защиты авторских прав допустимо только с разрешения компании Macrovision Corporation, и разрешено только при домашнем или ограниченном показе. Инженерный анализ и разборка изделия запрещены.

СРОК ГОДНОСТИ ИЗДЕЛИЯ - 5 ЛЕТ





## УСТАНОВКА

- Ресивер предназначен для установки в стандартном отсеке приборной панели автомобиля. При необходимости ресивер может быть установлен в другом удобном для водителя месте. При этом не должно создаваться помех для управления автомобилем.

- Установку производите при выключенном зажигании и отключенном минусовом проводе аккумуляторе.

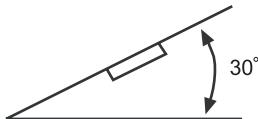
- Перед установкой ресивера подсоедините провода соединительных жгутов, входящих в комплект поставки, к бортовой сети автомобиля и громкоговорителям в соответствии со схемой подключения. Прежде чем окончательно установить ресивер, проверьте его работоспособность.

- Используйте крепежные детали, входящие в комплект монтажных частей. Использование других крепежных деталей может привести к поломке ресивера.

- При возникновении сложностей при установке ресивера обращайтесь на станции технического обслуживания.

- Устанавливайте ресивер так, чтобы он не представлял опасности для пассажиров при экстренной остановке автомобиля.

- При установке ресивера под углом наклона более 30° возможно нарушение выполнения некоторых его функций.

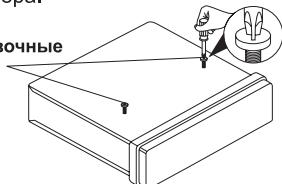


- Не устанавливайте ресивер в зоне воздействия прямого солнечного света, повышенной температуры, влажности, в местах большого скопления пыли и сильной вибрации.

- Не загораживайте вентиляционные отверстия ресивера.

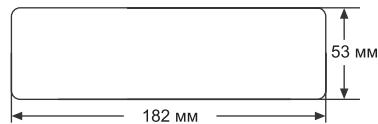
- Перед установкой выверните два транспортировочных винта на верхней крышке ресивера.

**Транспортировочные винты**



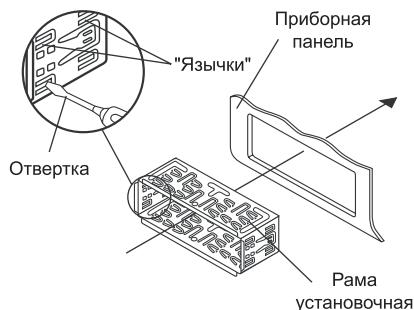
## УСТАНОВКА СПЕРЕДИ ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ (Вариант А)

Ресивер может быть установлен в окно приборной панели, имеющее следующие размеры:



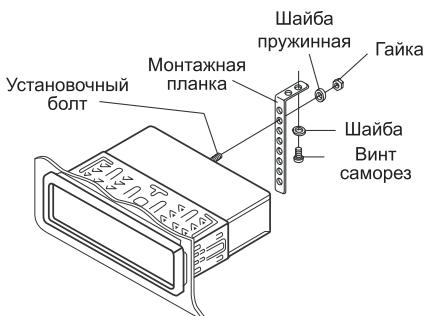
### Установка ресивера

1. Вставьте раму установочную (без ресивера) в отсек приборной панели, отогните "язычки", расположенные по её периметру спереди и подходящие под размер приборной панели. Убедитесь в надежности закрепления рамы.

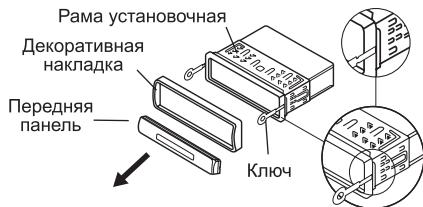


**2.** К ресиверу (без передней панели) подключите antennу и соединительные жгуты. При этом на ресивере должен мигать светодиод красного цвета (указатель отсутствия передней панели).

**3.** Вставьте ресивер в раму до упора. Закрепите ресивер с задней стороны на корпус автомобиля с помощью планки (изгибающей по месту крепления) и крепежных деталей, входящих в комплект монтажных частей, в соответствии с рисунком.



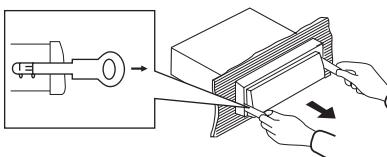
### Извлечение ресивера



1. Отключите замок зажигания.
2. Снимите переднюю панель и декоративную накладку ресивера.
3. Освободите ресивер от монтажной планки.

**4.** Вставьте до упора ключи, входящие в комплект монтажных частей, в боковые отверстия на обрамлении ресивера.

**5.** Извлеките ресивер из рамы, потянув его за ключи на себя.



**6.** Отсоедините от ресивера соединительные жгуты и antennный кабель.



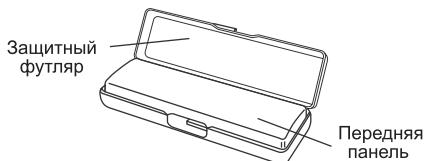
## СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

### СНЯТИЕ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

- Нажмите кнопку **REL** на передней панели.
- После откидывания правого края передней панели приподнимите его вверх и потяните на себя.

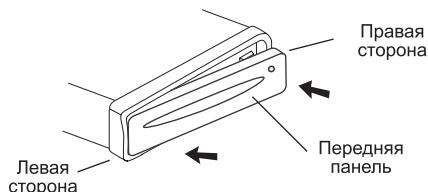


- Для исключения повреждений после снятия переднюю панель поместите в защитный футляр, входящий в комплект поставки.



### УСТАНОВКА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

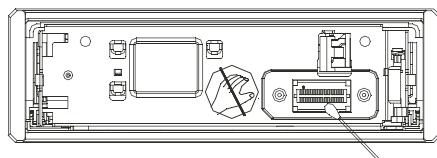
- Установите в ресивер в соответствии с рисунком сначала левый край передней панели, а затем правый.



- Нажмите на панель до ее фиксации (появления щелчка).

### Меры предосторожности

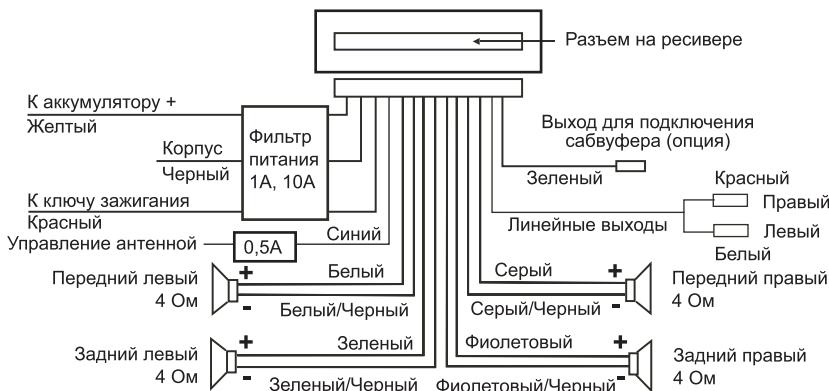
- Неправильная установка передней панели может стать причиной нарушения выполнения отдельных функций ресивера. В этом случае извлеките панель и вновь установите ее.
- Не роняйте переднюю панель.
- При снятии или установке передней панели не прилагайте излишних усилий
- Не прикасайтесь руками к контактам на тыльной стороне передней панели.
- В случае загрязнения контактов очистите их чистой сухой тканью или тампоном.



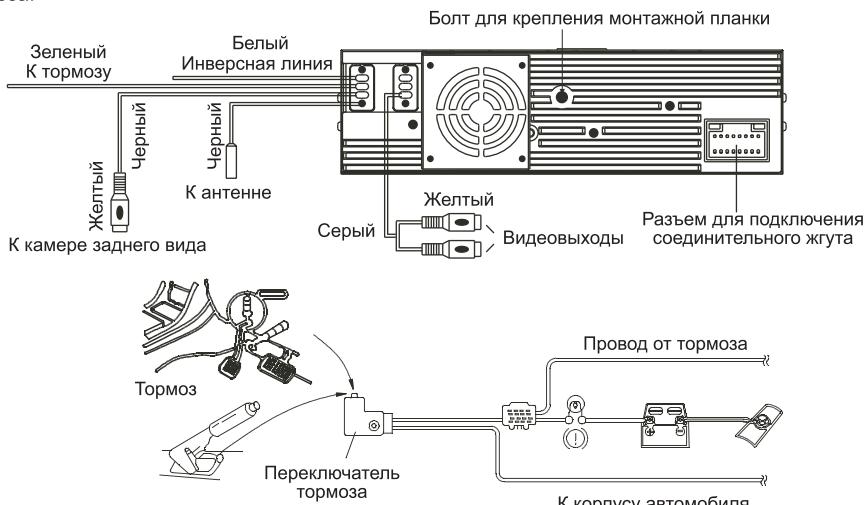
- Оберегайте переднюю панель от воздействия прямых солнечных лучей.
- Не допускайте попадания различных летучих веществ (бензин, растворитель) на поверхность передней панели.
- Не разбирайте переднюю панель.

## СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Подключите соединительный жгут к бортовой сети, громкоговорителям и внешним устройствам в соответствии с приведенной схемой.



Подключите к ресиверу antennу, видеовыходы проигрывателя и провод от ручного тормоза:

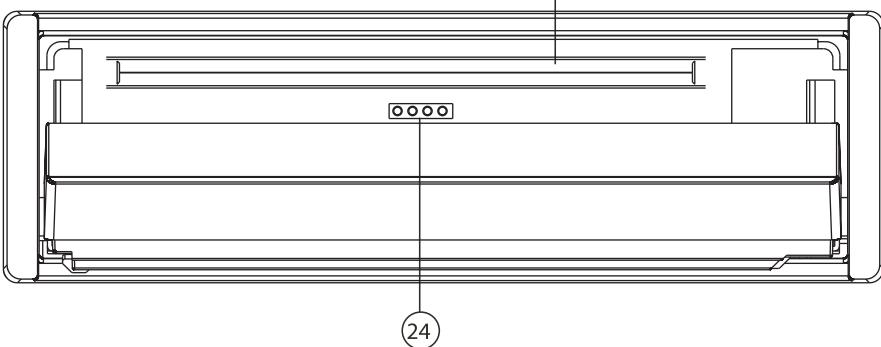
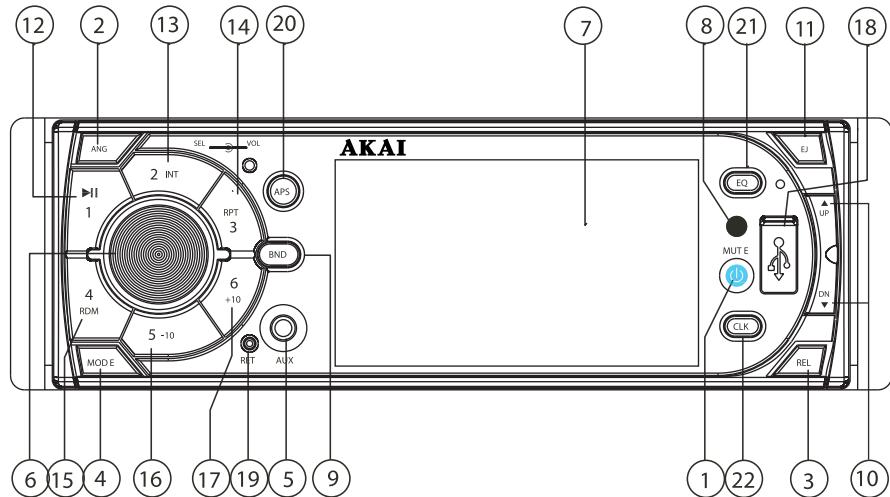


### Примечания:

1. После подключения провода к тормозу автомобиля видеоизображение на мониторе ресивера будут включаться только на остановке.
2. Для подключения к корпусу автомобиля провода с лепестком используйте болт для крепления монтажной платки.
3. Не допускайте касания с корпусом и между собой оголенных частей проводов для подключения громкоговорителей, управления антенной.
4. Не используйте громкоговорители с меньшим сопротивлением

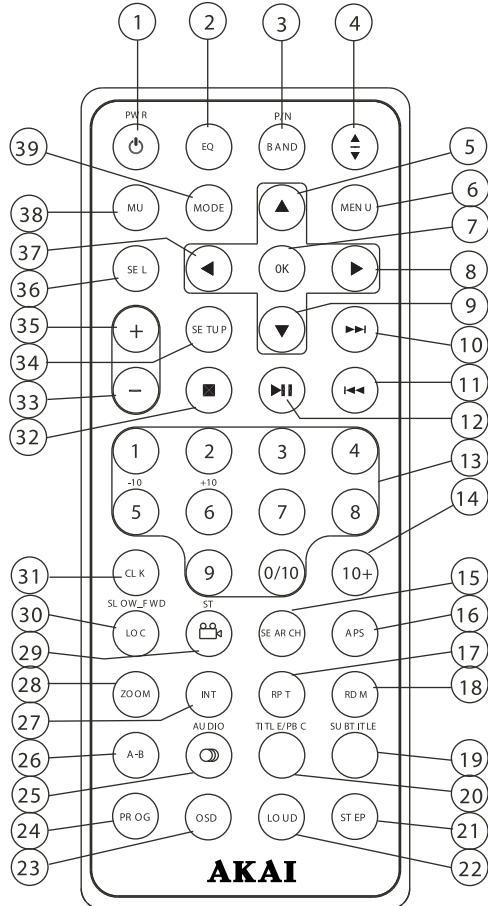
## НАЗНАЧЕНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

## ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1. **⊕ / MUTE** - кнопка включения ресивера, выключения звука
2. **ANGL** - кнопка изменения положения передней панели
3. **REL** - кнопка откidyвания передней панели
4. **MODE** - кнопка переключения режимов
5. **AV IN** - разъем для подключения внешнего источника
6. **SEL/VOL** - ручка управления звуком
7. ЖК монитор
8. Сенсор дистанционного управления
9. **BAND** - кнопка переключения диапазонов
10. **▲ / ▼** - кнопки настройки на станцию/перехода к следующему, предыдущему треку
11. **EJ** - кнопка возврата диска
12. **1/▶||** - кнопка цифры 1, паузы, воспроизведения
13. **2 / INT** - кнопка цифры 2, сканирования при воспроизведении
14. **3 / RPT** - кнопка цифры 3, повтора
15. **4 / RDM** - кнопка цифры 4, воспроизведения в произвольном порядке
16. **5 /-10** - кнопка цифры 5, перехода на 10 треков назад
17. **6 /+10** - кнопка цифры 6, перехода на 10 треков вперед
18. USB порт
19. **RESET** кнопка перезагрузки микропроцессора
20. **AS/PS** - кнопка автоматического запоминания и сканирования станций
21. **EQ** - кнопка переключения характеристик эквалайзера
22. **CLK** - кнопка индикации и установки текущего времени
23. Окно для загрузки диска
24. Светодиод включения

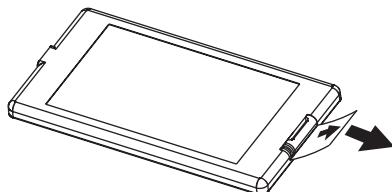
## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



1.  - кнопка включения (выключения)
2. **EQ** - кнопка переключения характеристик эквалайзера
3. **BAND/P/N** - кнопка переключения диапазона, системы цветного телевидения
4.  - кнопка изменения положения передней панели
5.  - кнопка перемещения в меню вверх
6. **MENU** - кнопка вызова меню
7. **OK** - кнопка подтверждения
8.  - кнопка перемещения в меню вправо
9.  - кнопка перемещения вниз в меню
10.  - кнопка перехода к последующему треку (главе, разделу, файлу).
11.  - кнопка перехода к предыдущему треку (главе, разделу, файлу).
12.  - кнопка включения (выключения) паузы
13. **0-9** - кнопки с цифрами
14. **10+** - кнопка увеличения номера на 10
15. **SEARCH** - кнопка выбора начала воспроизведения
16. **APS** - кнопка автоматического запоминания и сканирования запомненных станций
17. **RPT** - кнопка повтора
18. **RDM** - кнопка включения воспроизведения в произвольном порядке
19. **SUBTITLE** - кнопка выбора языка субтитров
20. **TITLE/PBC** - кнопка вызова меню глав, включения функции PBC
21. **STEP** - кнопка покадрового просмотра
22. **LOUD** - кнопка включения тонкомпенсации
23. **OSD** - кнопка вызова экранного меню
24. **PROG** - кнопка воспроизведения по программе
25. **AUDIO** - кнопка выбора режимов звуковых каналов (языка звукового сопровождения)
26. **A-B** - кнопка повтора фрагмента
27. **INT** - кнопка сканирования при воспроизведении
28. **ZOOM** - кнопка изменения размера изображения
29.  - кнопка выбора угла просмотра.
30. **LOC** - кнопка включения местного (дальнего) приема
31. **CLK** - кнопка включения индикации текущего времени
32.  - кнопка прекращения воспроизведения
33.  - кнопка уменьшения регулируемого параметра
34. **SETUP** - кнопка входа в меню установок
35.  - кнопка увеличения регулируемого параметра
36. **SEL** - кнопка выбора функции
37.  - кнопка перемещения влево в меню
38. **MU** - кнопка выключения звука
39. **MODE** - кнопка переключения режимов воспроизведения

## ОПЕРАЦИИ

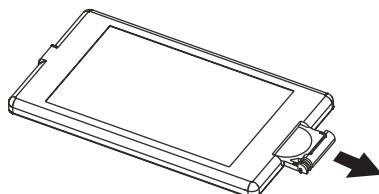
При первом включении удалите изоляционную пластинку в батарейном отсеке.



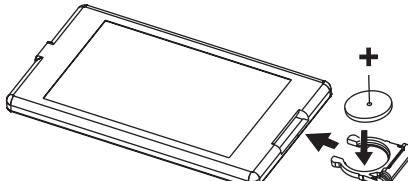
Направьте ПДУ на сенсор дистанционного управления на ресивера. Угол отклонения от сенсора должен быть не более 30°.

При ухудшении работы ПДУ замените батарейку. Для этого:

- Откройте отсек для установки батареек.
- Установите батарейку типа CR2025 в соответствии с маркировкой внутри отсека.



- Закройте отсек.



## Примечание.

Если Вы не используете ресивер длительное время, извлеките батарейку из ПДУ.

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Нажмите кнопку на передней панели или на ПДУ для включения ресивера. Для выключения ресивера нажмите и удерживайте в нажатом положении несколько секунд кнопку на передней панели или нажмите кнопку на ПДУ.

### РЕГУЛИРОВКА ЗВУКА

Поворотом ручки управления звуком **VOL/SEL** или нажатием кнопок +/- на ПДУ установите громкость звука.

Последовательным нажатием на ручку **VOL/SEL** на передней панели или последовательным нажатием на кнопку **SEL** на ПДУ, по символам на мониторе выберите желаемый режим регулировки:

- VOL** - регулировка громкости,
- BAS, TRE** - регулировка тембра низких, высоких частот,
- BAL** - регулировка громкости левых и правых громкоговорителей,
- FAD** - регулировка громкости передних и задних громкоговорителей.

→VOL →BAS → TRE → BAL → FAD

Поворотом ручки **VOL/SEL** на передней панели или нажатием кнопок +/- на ПДУ установите желаемый уровень выбранного параметра.

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПРЕДУСТАНОВОК ЭКВАЛАЙЗЕРА

Последовательным нажатием кнопки **EQ** на передней панели или на ПДУ добейтесь наилучшего качества звучания. При этом на мониторе символ, соответствующий выбранной предустановке эквалайзера (**POP**, **ROCK**, **CLAS**), станет красного цвета. При возврате к исходной характеристике эквалайзера на мониторе высветится символ **EQ OFF**.

## ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

Последовательным нажатием кнопки **ANGLE** на передней панели или кнопки **▼** на ПДУ Вы можете установить переднюю панель в удобное для просмотра монитора положение.

## ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА

Нажмите кнопку **♪** на передней панели или кнопку **MU** на ПДУ для выключения звука. При этом на мониторе высветится символ **MUTE ON**. Для включения звука повторно нажмите эту же кнопку.

## УСТАНОВКА ЧАСОВ

Нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку **CLK** на передней панели или на ПДУ до тех пор, пока символы текущего времени (символы часов) на мониторе не изменят свой цвет.

Поворотом ручки **VOL/SEL** или нажатием кнопок **+/-** на ПДУ установите значение часов и нажмите на ручку **VOL/SEL** или на кнопку **SEL** на ПДУ. После этого на мониторе будут мигать символы минут. Поворотом ручки **VOL/SEL** или нажатием кнопок **+/-** на ПДУ установите значение минут и нажмите на ручку **VOL/SEL** или на кнопку **SEL** на ПДУ.

## ВКЛЮЧЕНИЕ ТОНКОМПЕНСАЦИИ

Нажмите кнопку **LOUD** на ПДУ для включения тонкомпенсации (увеличения усиления низких частот особенно при малых громкостях). На мониторе при этом символ **LOU** станет красного цвета. Для выключения тонкомпенсации нажмите эту кнопку повторно.

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ

Последовательным нажатием кнопки **MODE** на передней панели или кнопки **MODE** на ПДУ выберите один из режимов работы ресивера: режим приема радиостанций, режим воспроизведения дисков, режим подключения внешнего источника сигнала (USB, AUX).

### Примечание

Включение режима воспроизведения компакт-диска возможно только после установки диска, режима USB - после подключения к USB порту внешнего устройства.,

## ПЕРЕЗАГРУЗКА МИКРОПРОЦЕССОРА

Перезагрузка микропроцессора может потребоваться, если:

- не все функции ресивера выполняются;
- не работают кнопки управления;
- нарушена индикация на мониторе.

Для перезагрузки микропроцессора нажмите кнопку перезагрузки микропроцессора на передней панели ресивера тонким металлическим стержнем.



## УПРАВЛЕНИЕ ПРИЕМНИКОМ

### ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ДИАПАЗОНОВ

В режиме приема радиостанций последовательным нажатием кнопки **BND** на передней панели или кнопки **BAND** на ПДУ выберите желаемый диапазон:

→ FM1 → FM2 → FM3 → AM1 → AM2 →

### НАСТРОЙКА НА СТАНЦИЮ

Для ручной настройки на станцию вверх (вниз) по частоте последовательно нажмите кнопку ▲ (▼) на передней панели или кнопку ►► (◀◀) на ПДУ.

Для включения автоматической настройки (автопоиска) нажмите кнопку ▲ (▼) на передней панели или кнопку ►► (◀◀) на ПДУ и удерживаете ее в нажатом положении несколько секунд (до изменения частоты настройки на мониторе). Частота настройки будет высвечиваться на мониторе.

Для выключения нажмите эту же кнопку на передней панели или на ПДУ.

### ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ МЕСТНЫЙ/ДАЛЬНИЙ ПРИЕМ

Для переключения режимов приема сильных станций (местного приема) или сильных и слабых станций (дальнего) приема нажмите кнопку **LOC** на ПДУ. В режиме местного приема на мониторе высветится на несколько секунд символ **LOC ON**, а символ **LOC** на дисплее станет красного цвета (в режиме дальнего приема символ **LOC** белого цвета). Режим местного приема рекомендуется включать при автопоиске.

### АВТОМАТИЧЕСКОЕ ЗАПОМИНАНИЕ И СКАНИРОВАНИЕ ЗАПОМНЕННЫХ СТАНЦИЙ

#### Автоматическое запоминание станций

Для включения автоматического запоминания станций нажмите кнопку **APS** на передней панели или на ПДУ и удерживайте ее в нажатом положении в

течение нескольких секунд. После этого ресивер автоматически настроится на частоты шести наиболее сильных станций и запомнит их. После запоминания ресивер переключится в режим сканирования (обзорного прослушивания в течение 5-10 секунд) запомненных станций.

Для выключения автоматического запоминания повторно нажмите кнопку **APS** на передней панели или на ПДУ

#### Сканирование запомненных станций

Для сканирования запомненных станций нажмите кнопку **APS** на передней панели или на ПДУ.

Для выключения сканирования повторно нажмите кнопку **APS** на передней панели или на ПДУ.

### ЗАПОМИНАНИЕ И ПРОСЛУШИВАНИЕ ЗАПОМНЕННЫХ СТАНЦИЙ

Для запоминания выбранной Вами станции, нажмите и удерживайте в нажатом положении несколько секунд одну из кнопок **1-6** на передней панели или ПДУ (до тех пор, пока номер нажатой кнопки на мониторе не станет красного цвета).

Для прослушивания запомненных станций нажмите одну из **1-6** на передней панели или ПДУ.

### ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ СТЕРЕОФОНИЧЕСКОГО/МОНОФОНИЧЕСКОГО ПРИЕМА

В диапазоне FM 87-108 МГц возможен стереофонический прием. Выбрать режим стереофонического или монофонического приема Вы можете нажатием кнопки **ST** на передней панели станций. В режиме стереофонического приема на мониторе на несколько секунд высветится символ **ST ON**, в режиме монофонического приема - символ **ST OFF**. При стереофоническом приеме цвет символа **ST** на дисплее станет красным.

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ ПРИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИИ ДИСКОВ

### ЗАГРУЗКА ДИСКА

Нажмите кнопку **EJ** на передней панели.

После выдвижения передней панели установите диск надписями вверх в окно для установки диска. После установки диска передняя панель вернется в исходное положение. После загрузки диска воспроизведение начнется автоматически.

### ВОЗВРАТ ДИСКА

Нажмите кнопку **EJ** на передней панели.

После выдвижения передней панели диск автоматически выйдет из окна для установки диска. Извлеките диск. Через 10-15 секунд после выдвижения передняя панель автоматически вернется в исходное положение.

### Примечание.

Если диск не будет извлечен в течение 5-7 секунд, то произойдет его повторная загрузка.

### ВРЕМЕННОЕ ПРЕКРАЩЕНИЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

При воспроизведении нажмите кнопку **1/▶||** на передней панели или на ПДУ для временного прекращения воспроизведения. Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку **1/▶||** повторно.

### ПРЕКРАЩЕНИЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Нажмите кнопку **■** на ПДУ для прекращения воспроизведения. После включения воспроизведение продолжится с момента, на котором оно было прервано.

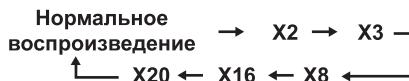
Если нажать кнопку **■** два раза, то после включения воспроизведение начнется с начала диска.

### ПЕРЕХОД К ПОСЛЕДУЮЩЕМУ (ПРЕДЫДУЩЕМУ)

Нажмите кнопку **▲** (**▼**) или кнопку **▶▶||** (**◀◀||**) на ПДУ для перехода к последующему (предыдущему) треку (главе, разделу, файлу и т.д.).

### УСКОРЕННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВПЕРЕД (НАЗАД)

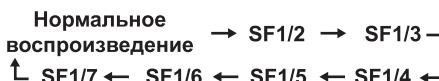
Последовательным длительным (более 2-х секунд) нажатием кнопки **▲** (**▼**) на передней панели или кнопки **▶▶||** (**◀◀||**) на ПДУ по символам на экране монитора выберите один из режимов ускоренного воспроизведения вперед (назад) или вернитесь к нормальному воспроизведению:



Вернуться кциальному воспроизведению Вы можете также нажатием кнопки **1/▶||** на передней панели или на ПДУ.

### ЗАМЕДЛЕННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

При воспроизведении дисков MPEG4, DVD последовательным нажатием кнопки **LOC/SLOW** на ПДУ выберите один из режимов замедленного воспроизведения вперед (**SF**) или назад (**SR**):



Вернуться к нормальному воспроизведению Вы можете нажатием кнопки **1/▶||** на передней панели или на ПДУ.



## **ВЫБОР РАЗДЕЛА (ТРЕКА, ФАЙЛА) ПО НОМЕРУ**

При воспроизведении Вы можете выбирать раздел (главу, трек, файл), набрав его номер кнопками с цифрами на ПДУ. Для набора номера более 10 используйте кнопку **10+** на ПДУ.

При воспроизведении дисков MP3, WMA, JPEG нажмите кнопку **+10 (-10)** на передней панели или на ПДУ для перехода на 10 треков вперед (назад).

### **Примечание.**

Выбор трека по номеру при воспроизведении дисков VCD возможен при включенной функции PBC.

## **ВЫБОР ГЛАВЫ (РАЗДЕЛА, ТРЕКА, ФАЙЛА) ИЗ МЕНЮ**

### **При воспроизведении дисков DVD:**

Нажмите кнопку **TITLE/PBC** на ПДУ. После чего на экране монитора высветится меню глав.

Кнопками со стрелками на ПДУ выберите в меню главу и нажмите кнопку **1/▶||** на передней панели или кнопку **OK** на ПДУ. В меню разделов кнопками со стрелками на ПДУ выберите раздел и нажмите кнопку **OK** на ПДУ.

### **При воспроизведении дисков CD, MP3, WMA, JPEG:**

Кнопками со стрелками на ПДУ выберите в меню директорию (папку) и нажмите кнопку **OK** на ПДУ.

Кнопками со стрелками на ПДУ выберите в директории трек (файл) и нажмите кнопку **OK** на ПДУ для начала воспроизведения.

### **Примечания:**

- Функция выбора глав разделов, директорий зависит от записи на диске.
- При воспроизведении смешанных дисков (содержащих файлы разных типов) Вы можете выбрать тип воспроизводимых файлов. Для этого в нижней строке меню выберите кнопками со стрелками левый символ для воспроизведения звуковых файлов, средний символ - для воспроизведения JPEG - файлов или правый символ - для воспроизведения видеофайлов. Для перехода в нижнюю строку из правого столбца меню нажмите кнопку **▶**, из левого - кнопку **◀**. Переход из нижней строки меню производится в обратном порядке.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ ПРИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИИ ДИСКОВ

### МЕНЮ ДИСКА DVD

Некоторые диски MPEG4, DVD имеют свои меню с информацией об установках, главах, разделах диска.

1. Для отображения на экране монитора меню диска нажмите кнопку **MENU** на ПДУ.
2. Кнопками **▲ / ▼ , ◀ / ▶** на ПДУ выберите в меню необходимые Вам установки, главы (разделы).
3. Нажмите кнопку **1/▶||** на передней панели или кнопку **OK** на ПДУ для подтверждения выбора.

### ФУНКЦИЯ PBC

Функция PBC позволяет осуществлять контроль воспроизведения треков (вызывать треки из меню, получать о треках информацию воспроизведения и т. д.) при воспроизведении дисков VCD и SVCD. Для включения функции PBC нажмите кнопку **TITLE/PBC** на ПДУ. При включенной функции на экране монитора появится надпись **PBC ON**. Для выключения функции PBC нажмите кнопку повторно.

### ПОКАДРОВЫЙ ПРОСМОТР

При воспроизведении дисков MPEG4, DVD, VCD, SVCD последовательным нажатием кнопки **STEP** на ПДУ Вы можете осуществлять покадровый просмотр изображения.

### ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Последовательным нажатием кнопки **3 RPT** на передней панели или кнопки **RPT** на ПДУ выберите по символам на мониторе один из режимов повтора:

**При воспроизведении дисков DVD:**

**ПОВТ: РАЗДЕЛ** - повтор раздела,  
**ПОВТ: ГЛАВА** - повтор главы,  
**ПОВТ: ВСЕГО** - повтор диска.

**При воспроизведении дисков MPEG4, VCD, MP3, WMA, JPEG:**

**ОДИН ПОВТОР** - повтор трека (файла), **ПОВТ. ПАПКИ** - повтор папки (для дисков имеющих директории), **ПОВТ: ВСЕГО** - повтор диска.

**Примечание.**

При воспроизведении дисков VCD 2.0 (при включенной функции PBC) функция невыполнима.

**При воспроизведении дисков CD:**

**ОДИН ПОВТОР** - повтор трека, **ПОВТ: ВСЕГО** - повтор диска.

### ПОВТОР ФРАГМЕНТА

При воспроизведении дисков DVD, VCD, CD, MP3, WMA Вы можете повторить воспроизведение выбранного фрагмента.

Нажмите кнопку **A-B** на ПДУ в начале фрагмента, который Вы хотите повторить (на дисплее высветится надпись: **ПОВТ: А**) и в его конце (на дисплее высветится надпись **ПОВТ: А-Б**).

Воспроизведение выбранного фрагмента начнется автоматически. Для выключения воспроизведения нажмите кнопку **A-B** еще раз.

**Примечание.**

При воспроизведении дисков VCD, MP3, WMA, CD повтор возможен в пределах одного трека (файла), при воспроизведении дисков DVD - в пределах одного или нескольких разделов.



## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В ПРОИЗВОЛЬНОМ ПОРЯДКЕ (ДЛЯ ДИСКОВ CD/MP3)

Нажмите кнопку **RDM** на передней панели или на ПДУ для начала воспроизведения в произвольном порядке. При этом на мониторе появится надпись **СЛУЧАЙНЫЙ ВЫБОР**. Для возврата к нормальному воспроизведению повторно нажмите эту кнопку.

### Примечание.

При воспроизведении дисков VCD функция выполнима при выключенной функции PBC.

## СКАНИРОВАНИЕ ТРЕКОВ

При воспроизведении дисков CD/VCD нажмите кнопку **INT** на передней панели или на ПДУ. После этого начнется сканирование (обзорное воспроизведение в течение 10-12 секунд) каждого трека текущего диска. При этом на мониторе появится надпись **СКАНИРОВАНИЕ**. Для возврата к нормальному воспроизведению повторно нажмите эту же кнопку.

### Примечание.

При воспроизведении дисков VCD функция выполнима при выключенной функции PBC.

## ИЗМЕНЕНИЕ РАЗМЕРА ИЗОБРАЖЕНИЯ

При воспроизведении дисков DVD, VCD последовательным нажатием кнопки **ZOOM** на ПДУ выберите желаемый размер изображения или вернитесь к нормальному размеру. Коэффициент увеличения (уменьшения) размера будет высвечиваться на экране монитора.

**ZOOM 2 → ZOOM 3 → ZOOM 4 → ZOOM 1/2**  
**↑ ZOOM OFF ← ZOOM 1/4 ← ZOOM 1/3 ↓**

В режиме увеличения изображения кнопками **▲ / ▼ , ◀ / ▶** на ПДУ Вы можете перемещать изображение вверх, вниз, влево, вправо.

## ЭКРАННОЕ МЕНЮ

Для отображения информации о главах, разделах, треках диска нажмите кнопку **OSD** на ПДУ.

### При воспроизведении дисков DVD:

После последовательного нажатия кнопки **OSD** ПДУ на экране монитора появится информация о номере главы, общем количестве глав, номере раздела, общем количестве разделов главы, времени воспроизведения, времени до окончания главы, раздела и другая информация.

### При воспроизведении дисков VCD:

После последовательного нажатия кнопки **OSD** ПДУ на экране монитора появится информация о номере трека, времени воспроизведения, времени до окончания трека, диска и другая информация.

### При воспроизведении дисков MP3, WMA, JPEG:

После последовательного нажатия кнопки **OSD** ПДУ на экране монитора появится информация о номере файла и времени воспроизведения и времени до окончания файла.

## ВЫБОР НАЧАЛА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Нажмите кнопку **SEARCH** на ПДУ. В появившемся меню:

### При воспроизведении дисков DVD

Кнопками со стрелками и кнопками с цифрами на ПДУ Вы можете набрать номер главы (раздела) или времяя, с которого Вы бы хотели начать воспроизведение. Для начала воспроизведения нажмите кнопку **OK** на ПДУ.

### При воспроизведении дисков VCD (с выключенной функцией PBC), CD, WMA, MP3

Кнопками со стрелками и кнопками с цифрами на ПДУ Вы можете набрать номер трека (файла) или времяя, с которого Вы бы хотели начать воспроизведение. Для начала воспроизведения нажмите кнопку **OK** на ПДУ.

## ВЫБОР СИСТЕМЫ ЦВЕТНОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ

При воспроизведении дисков MPEG4, DVD, VCD последовательным нажатием кнопки **BND** на передней панели или кнопки **BAND** на ПДУ выберите одну из систем цветного телевидения: NTSC, PAL или режим автоматического переключения системы - **AUTO**.

## ВЫБОР ЯЗЫКА СУБТИТРОВ

При воспроизведении дисков MPEG4, DVD последовательным нажатием кнопки **SUBTITLE** на ПДУ выберите язык субтитров или отключите их.

### Примечание.

Функция выполнима только при воспроизведении дисков, имеющих более одного языка звукового сопровождения.

## ВЫБОР ЯЗЫКА ЗВУКОВОГО СОПРОВОЖДЕНИЯ

### При воспроизведении дисков MPEG4, DVD:

Последовательным нажатием кнопки **AUDIO** на ПДУ выберите язык звукового сопровождения.

### Примечание.

Функция выполнима только при воспроизведении дисков, имеющих более одного языка звукового сопровождения.

### При воспроизведении дисков VCD:

Последовательным нажатием кнопки **AUDIO** на ПДУ выберите один из режимов воспроизведения: **МОНО ЛЕВ.** (режим моно левых каналов), **МОНО ПРАВ.** (режим моно правых каналов), **СТЕРЕО** (режим стерео).

## ВЫБОР УГЛОВ ПРОСМОТРА

При воспроизведении дисков DVD последовательным нажатием кнопки  на ПДУ выберите желаемый угол просмотра. На экране монитора высветится символ текущего угла просмотра.

### Примечания:

- Количество углов просмотра зависит от записи на диске.
- Функция выполнима только при воспроизведении дисков, имеющих более одного угла просмотра.

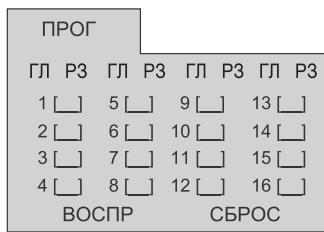
## ИЗМЕНЕНИЕ РЕЖИМА ПРОСМОТРА

При воспроизведении дисков JPEG Вы можете:

- нажатием кнопок со стрелками повернуть или переместить изображение;
- нажатием кнопки **PROG** изменить режим появления картинки.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ПО ПРОГРАММЕ

При воспроизведении дисков DVD, MP3, WMA, MPEG нажмите кнопку **PROG** на ПДУ. На экране монитора высветится меню:

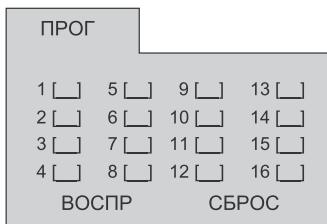


Кнопками с цифрами и стрелками на ПДУ наберите номер главы **ГЛ** (директории), **Р3** раздела (файла), который Вы бы хотели воспроизвести первым.

Аналогичным образом выберите последовательность воспроизведения других глав (директорий), разделов (файлов).



При воспроизведении дисков CD, VCD (при выключенном функции PBC) нажмите кнопку **PROG** на ПДУ. После этого на экране монитора появится меню:



Кнопками со стрелками и кнопками с цифрами наберите номер трека (файла), который Вы бы хотели воспроизвести первым. Аналогичным образом выберите последовательность воспроизведения других треков (файлов).

Для начала воспроизведения по программе нажмите кнопку **1/▶||** на передней панели, на ПДУ или кнопками со стрелками выберите в нижней строке меню надпись **ВОСПР** и нажмите кнопку **OK** на ПДУ.

Для прекращения воспроизведения по программе нажмите кнопку **■** на ПДУ.

Для удаления программы кнопками со стрелками выберите в нижней строке меню надпись **СБРОС** и нажмите кнопку **OK** на ПДУ.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА

Подключите внешний источник к аудио - видеовходу ресивера. Нажатием кнопки **MODE** на передней панели или на ПДУ выберите режим подключения внешнего источника (**AUX**).

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ К USB ПОРТУ

Подключите к USB порту, расположенному на съемной панели, внешнее устройство с USB выходом (MP3 плеер, флеш-память и др.). После чего автоматически начнется воспроизведение MP3 или WMA файлов. При воспроизведении возможно выполнение тех же функций, что и при воспроизведении MP3 дисков.

Из других режимов работы ресивера Вы можете переключиться в режим подключения USB порта нажатием кнопки **MODE** на передней панели или на ПДУ.

### Примечания:

- Воспроизведение возможно только стандартных USB флеш - дисков, соответствующих требованиям компании Microsoft.
- Перед подключением к разъему USB MP3 плеера из него необходимо извлечь батарейки (аккумуляторы можно не извлекать).



## МЕНЮ УСТАНОВОК

Нажмите кнопку **SETUP** на ПДУ для входа в меню установок:

1. Кнопками **◀ / ▶** выберите по символам в верхней строке меню необходимое меню установок и нажмите кнопку **▼** на ПДУ.
2. Кнопками **▲ / ▼** выберите параметр и нажмите кнопку **▶** на ПДУ.
3. Кнопками **▲ / ▼** выберите значение параметра и нажмите кнопку **OK** на ПДУ для подтверждения.
4. Для выхода из меню кнопками **▲ / ▼** выберите в меню надпись **ВЫХОД** и нажмите кнопку **1 / ►||** на передней панели или кнопку **OK** на ПДУ для подтверждения.

### СИСТЕМНЫЕ УСТАНОВКИ

СИСТЕМА ТВ  
ФОРМАТ  
ПАРОЛЬ  
ДОСТУП  
ЗАВОД. УСТАН.

**ВЫХОД**

### ВЫБОР СИСТЕМЫ ЦВЕТНОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ

После выбора в меню надписи **СИСТЕМА ТВ** Вы можете выбрать систему цветного телевидения:

**NTSC** - для телевизора с системой NTSC;

**PAL** - для телевизора с системой PAL;

**АВТО** - для автоматического выбора системы цветного телевидения.

## ФОРМАТ ИЗОБРАЖЕНИЯ

После выбора в меню надписи **ФОРМАТ** Вы можете выбрать формат экрана для Вашего телевизора (4:3 или 16:9).

### 4:3 PS (ОБЫЧНЫЙ)

Режим выбирается при подключении ресивера к обычному телевизору. В этом режиме широкоэкранное изображение отображаются на экране монитора с частично обрезанными краями.

### 4:3 LB (ОБЫЧНЫЙ)

Режим выбирается при подключении ресивера к обычном телевизору. В этом режиме широкоэкранные изображения отображаются на экране монитора с черными полосами снизу и сверху изображения.

### 16:9 (ШИРОКОФОРМАТНЫЙ)

Режим выбирается при подключении ресивера к широкоэкранному телевизору.

## ПАРОЛЬ

Пароль используется для изменения уровня защиты.

После выбора в меню надписи **ПАРОЛЬ** кнопками с цифрами на ПДУ введите 4-х значный пароль и нажмите кнопку **1 / ►||** на передней панели или кнопку **OK** на ПДУ для подтверждения. При этом на экране телевизора появится символ закрытого замка. Для изменения пароля сначала введите старый пароль, а затем введите новый пароль. При первом включении или, если Вы забыли пароль, введите номер **0000**.



## РОДИТЕЛЬСКИЙ КОНТРОЛЬ

Некоторые диски позволяют устанавливать уровень защиты (от детей) при просмотре видеозаписей. Фрагменты с уровнем (кодом) защиты выше установленного воспроизводиться не будут (например, после выбора кода "G" - не воспроизводятся сцены насилия, нежелательные для просмотра детьми). Выбрать уровень защиты Вы можете, в меню **ДОСТУП** после введения пароля в меню **ПАРОЛЬ**.

Возможные уровни защиты:

- 1 KID SAFE** - для детей всех возрастов;
- 2 G** - для всех;
- 3 PG** - просмотр детьми в присутствии родителей;
- 4 PG 13** - для детей до 13 лет;
- 5 PG-R** - для просмотра дисков с надписью **PG-R**;
- 6 R** - просмотр детьми до 17 лет в присутствии родителей;
- 7 NC 17** - для детей до 17 лет;
- 8 ADULT** - для совершеннолетних (старше 17 лет).

## ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ

После выбора в меню надписи **ЗАВОД.** Вы можете вернуться к настройкам установленным на предприятии-изготовителе.

## УСТАНОВКИ ЯЗЫКА

### УСТАНОВКИ ЯЗЫКА

- МЕНЮ**
- ЗВУК**
- СУБТИТРЫ**
- МЕНЮ ДИСКА**
- ВЫХОД**

### ВЫБОР ЯЗЫКА ЭКРАННОГО МЕНЮ

После выбора в меню надписи **МЕНЮ** кнопками со стрелками выберите желаемый язык надписей экранного меню.

### ВЫБОР ЯЗЫКА ЗВУКОВОГО СОПРОВОЖДЕНИЯ

После выбора в меню надписи **ЗВУК** выберите один из языков звукового сопровождения, если на диске имеется более одного языка звукового сопровождения.

### ВЫБОР ЯЗЫКА СУБТИТРОВ

После выбора в меню надписи **СУБТИТРЫ** выберите один из языков субтитров, если на диске имеется более одного языка субтитров или отключите их.

### ВЫБОР ЯЗЫКА МЕНЮ ДИСКА

После выбора в меню надписи **МЕНЮ ДИСКА** выберите один из языков меню диска, если на диске имеется более одного языка меню дисков.

**АУДИО УСТАНОВКИ****АУДИО УСТАНОВКИ**ЦИФРОВОЙ ВЫХОД  
ТОН

ВЫКЛ.

ВХОД

**УСТАНОВКИ ЦИФРОВОГО ВЫХОДА**

В ресивере возможен только выбор режима выключения цифрового выхода (надпись **ВЫКЛ.**).

**ТЕМБР ЗВУКА**

В меню **ТОН** кнопками **▲ / ▼** установите желаемый тембр звучания.

**ВИДЕО НАСТРОЙКИ****ВИДЕО НАСТРОЙКИ**ЯРКОСТЬ  
КОНТРАСТНОСТЬ  
ОТТЕНКИ  
НАСЫЩЕННОСТЬ  
РЕЗКОСТЬ

ВХОД

**ЯРКОСТЬ**

В меню **ЯРКОСТЬ** кнопками **▲ / ▼** установите желаемую яркость изображения.

**КОНТРАСТНОСТЬ**

В меню надписи **КОНТРАСТНОСТЬ** кнопками **▲ / ▼** установите желаемую контрастность изображения.

**ЦВЕТНОСТЬ**

После выбора в меню надписи **ОТТЕНКИ** кнопками **▲ / ▼** установите желаемое соотношение цветов изображения.

**НАСЫЩЕННОСТЬ**

В меню **НАСЫЩЕННОСТЬ** кнопками **▲ / ▼** установите желаемую насыщенность цветов.

**РЕЗКОСТЬ**

В меню **РЕЗКОСТЬ** кнопками **▲ / ▼** установите желаемую резкость изображения.

**УСТАНОВКА АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ****УСТАНОВКИ АС****РЕЖИМ КАНАЛОВ****ВЫХОД****РЕЖИМ КАНАЛОВ**

В меню **РЕЖИМ КАНАЛОВ** выберите один из режимов:

**LT/RT** - при воспроизведении дисков с записью в формате Pro Logic Dolby Digital сигналы центрального канала, левого и правого задних каналов преобразуются в суммарные сигналы левого и правого передних каналов;

**СТЕРЕО** - для преобразования 5.1 каналов в два стереоканала;

**ОБЪЕМНЫЙ ЗВУК** - для получения объемного звучания при воспроизведении дисков с записью 5.1 каналов.



## ЦИФРОВЫЕ УСТАНОВКИ

ЦИФРОВЫЕ УСТАНОВКИ

РЕЖИМ СЖАТИЯ  
ДИНАМ. ДИАПАЗОН  
МОНО/СТЕРЕО

ВЫХОД

### РЕЖИМ СЖАТИЯ ДИНАМИЧЕСКОГО ДИАПАЗОНА

В меню **РЕЖИМ СЖАТИЯ** выберите режим:

**LINE OUT** - для регулировки динамического диапазона (сжатия) сигнала. Этот режим используется при прослушивании записей при малых громкостях (например, в ночное время).

**RF REMODE** - для включения автоматического сжатия (без регулировки.)

### РЕГУЛИРОВКА ДИНАМИЧЕСКОГО ДИАПАЗОНА

Эта функция позволяет изменять динамический диапазон (степень сжатия) звукового сигнала в режиме **LINE OUT**.

В меню **ДИНАМ. ДИАПАЗОН** кнопками **▲ /▼** установите желаемый динамический диапазон. В положении **FULL** динамический диапазон минимальный, в положении **OFF** - максимальный.

## РЕЖИМ МОНО/СТЕРЕО

После выбора в меню надписи **МОНО/СТЕРЕО** выберите один из режимов:

**СТЕРЕО** - стерео;  
**МОНО ЛЕВ.** - моно левых каналов;  
**МОНО ПРАВ.** - моно правых каналов;  
**МОНО** - моно.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В процессе эксплуатации ресивера Вы можете столкнуться с проблемами, описанными ниже. Перед тем, как обратиться в ремонтные организации попробуйте устраниить их самостоятельно.

*Не проводите ремонт самостоятельно. Гарантии изготовителя сохраняются только в случае ремонта в специализированных сервисных центрах.*

### НЕ ВКЛЮЧАЕТСЯ

- Проверьте, включен ли ресивер.
- Проверьте, подается ли на ресивер напряжение питания.

### ИЗОБРАЖЕНИЕ ИСКАЖЕНО

- Почистите диск сухой мягкой тканью движениями от центра к краям.
- Иногда возможно появление некоторых искажений изображения, что не является признаком неисправности ресивера.

### ИЗОБРАЖЕНИЕ НЕЦВЕТНОЕ ИЛИ ПОЛНОСТЬЮ ОТСУТСТВУЕТ

- Проверьте правильность выбора системы цветного телевидения в меню основных установок (PAL, NTSC).

### ДИСК НЕ ЧИТАЕТСЯ ИЛИ ЧИТАЕТСЯ С ОШИБКАМИ

- Проверьте правильность установки диска.
- Почистите диск.
- Проверьте работу ресивера при замене диска.
- Проверьте уровень установок родительского контроля.

### НЕТ ЗВУКА

- Убедитесь, что все соединения выполнены правильно.
- Проверьте, включен ли усилитель.

### ПРИ НАЖАТИИ КНОПОК ОТДЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ НЕ ВЫПОЛНЯЮТСЯ

- Выключите ресивер и включите его вновь кнопкой включения/выключения на передней панели.
- Нажмите кнопку перезагрузки микропроцессора на передней панели.

### ПРИ НАЖАТИИ КНОПОК ПДУ НЕ ПРОИСХОДИТ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ

- Направь ПДУ непосредственно на сенсор дистанционного управления.
- Исключите препятствия между ПДУ и ресивером.
- Проверьте правильность установки батареек или замените их.

### СЛАБЫЙ ПРИЕМ СТАНЦИЙ. БОЛЬШОЙ УРОВЕНЬ ПОМЕХ

- Проверьте качество соединения антенного кабеля и минусового провода.
- Проверьте исправность антennы.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Общие

Напряжение питания.....	12 В (пределы 11 В - 15 В), минус на корпусе
Максимальная выходная мощность.....	4 x 50 Вт
Установочные размеры.....	178 x 50 x 167 мм
Разрешение монитора.....	500
Угол наклона передней панели.....	0±30 градусов

### Проигрыватель

Отношение сигнал/шум (на линейном выходе).....	> 90 дБ
Разделение стереоканалов.....	> 50 дБ
Диапазон воспроизводимых частот.....	20 Гц - 20 кГц
Напряжение на линейном выходе:	
видео.....	1 ± 0,2 В (в размахе)
аудио.....	2 - 0,1 В (rms)

### Приемник

#### FM

Диапазон принимаемых частот.....	65 - 74, 87,5 - 108 МГц
Чувствительность, ограниченная шумами (при отношении сигнал/шум 26 дБ).....	3 мкВ
Промежуточная частота.....	10,7 МГц
Переходные затухания.....	> 25 дБ

#### AM

Диапазон принимаемых частот.....	522 - 1620 кГц
Чувствительность, ограниченная шумами (при отношении сигнал/шум 20 дБ).....	36 дБмкВ
Промежуточная частота.....	450 кГц

## КОМПЛЕКТНОСТЬ

Ресивер с рамой установочной.....	1 шт.
Передняя панель в футляре.....	1 шт.
Соединительный жгут.....	1 шт.
Комплект монтажных частей.....	1 компл.